

# UUTISPYÖRÄ

M A N N E R I N T I E D O T U S L E H T I 2 0 1 5

**125**  
  
1890-2015

## UUSI KUVASTO ILMESTYNYT, TILAA OMASI!



Hangon keksin peltiset rasiat olivat Mannerin ensimmäisiä sarjatuotantotuotteita



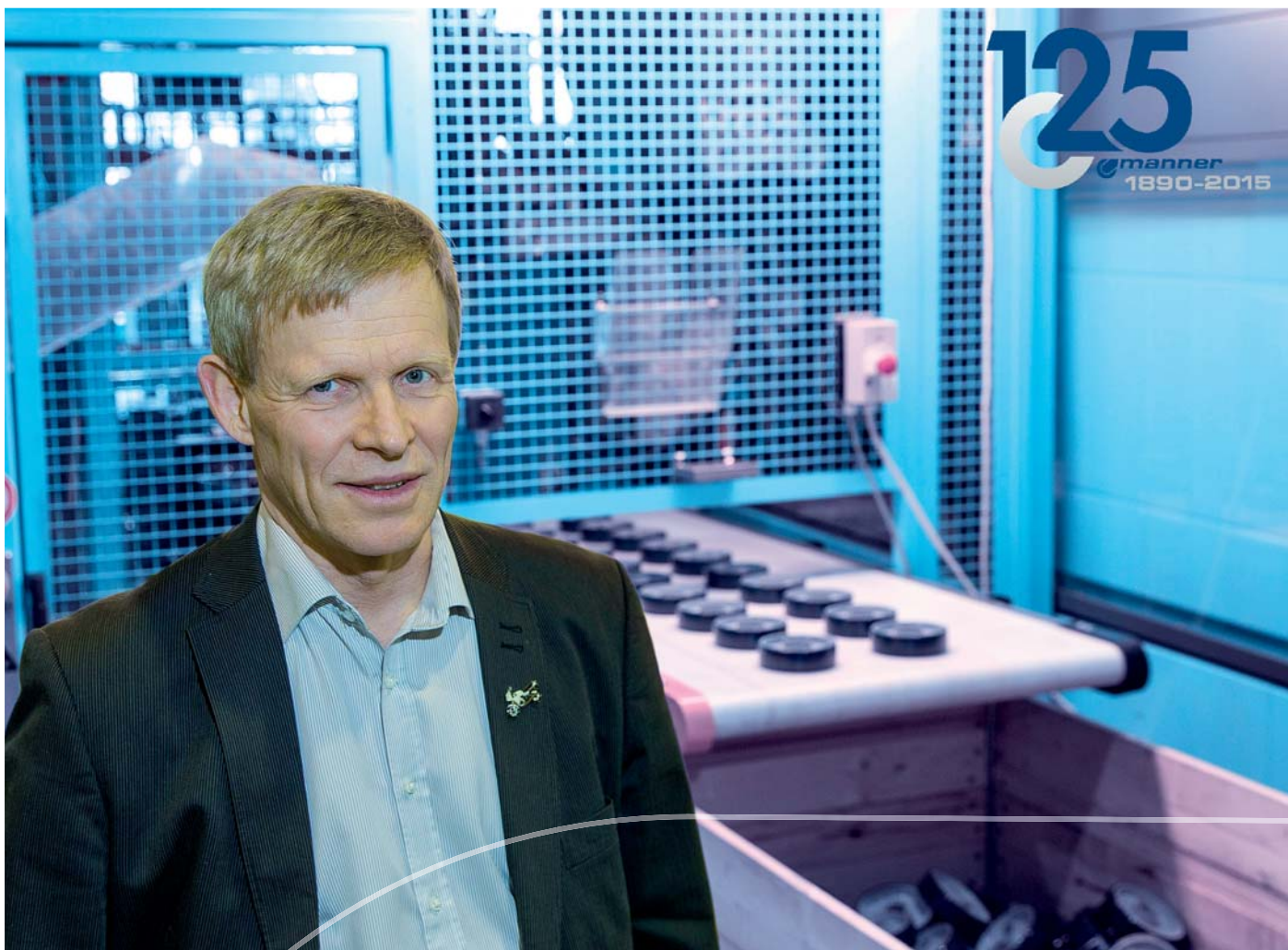
2015  
**ALIHANKINTA**  
SUBCONTRACTING FAIR • FINLAND

Tavataan Alihankintamessuilla, osastollamme C120!

**Manner 125 vuotta s. 3**

**Lohjan Kumi ja Matto vuoden 2014 Manner-jälleenmyyjä s. 6**

**Pyörä uutisia s. 6**



Tuotteiden ja toimintojen kehittäminen toteutuu muutoksen kautta. Tässä työssä tavoitteenamme on aina asiakkaiden menestys.

**Y**rityksemme pitkään historiaan on mahtunut monia merkittäviä muutoksia. Peltisepänpajana aloittanut yritys muuttui koneenrakennustehtaaksi, ja myöhemmin valimotoimintaa täydennettiin painevesisäiliöiden valmistuksella ja kuumasinkityksellä. Matkan varrella tehtiin koneiden osiksi erilaisia pyöriä ja lopulta keskityttiin valmistamaan yksinomaan erilaisia kuljetuspyöriä metallista ja muovista.

125 vuoden aikana toimintamme suunnannäyttäjänä on ollut asiakkaidemme menestys. Meille on tärkeää, että suunnittelemamme ja valmistamamme pyörä tuotteet vastaavat asiakkaidemme tarpeita lisäarvoa tuottavalla tavalla kaikissa käyttökohteissaan niin terveydenhoidon, ruokahuollon, kaupan, teollisuuden kuin logistiikan alueella. Hyödynnämmekin alan parhaita asiantuntijoita ja toimittajia.

Yhä kiristyvässä kilpailutilanteessa tuotantolaitteiden on oltava huipputasoa, ja sellaiset laitteistot tehtaalla ovatkin. Lisäksi Mannerin henkilöstö pystyy tarjoamaan alan parasta osaamista. Haastavista olosuhteista huolimatta Manner kilpailee menestyksekkäästi ja tuottaa edelleen asiakkaidensa haluamia tuotteita ja palveluita.

*Tapio Manner*  
Toimitusjohtaja



Manner on perinteikäs perheyhtiö, joka on perustettu vuonna 1890. Tinkimätöntä, asiakkaan hyötyyn tähtäävää toimintaa harjoitetaan jo neljännessä sukupolvessa.

125  
manner  
1890-2015



Juho Manner

### Perustaminen ja alkuajat: Juhosta Yrjöön, 1890–1940

Pohjanmaalta Vähäkyröstä kotoisin oleva läkkiseppä Juho Manner aloitti itsenäisen yritystoiminnan 1. syyskuuta 1890. Tuotteina olivat tuolloin kotitalousastiat ja peltikatot. Ensimmäiset teolliset tuotteet olivat itse kehitetyillä työkaluilla valmistetut Hangon Keksien peltiset keksirasiat.



Yrjö Manner

Mannerin Konepajan johtoon vuonna 1917 tullut Yrjö Manner laajensi tehtaan toimintaa Hangossa. Tuotevalikoimaan kuuluivat korkeat ja pitkät rautarakennetyöt, kuten radiomastot ja sillat. Tilaustöiden ohella kehitettiin omia sarjavalmisteisia tuotteita teollistuvalla Suomelle. Yritys valmisti muun muassa erilaisia teollisuus- ja talouskoneita sekä erilaisia valutuotteita, kuten vesijohtotarvikkeita, kaivonkansia ja vaunun pyörästäjiä.

1930-luvun lopulla, kun toisen maailmansodan merkit jo olivat ilmassa, konepaja keskittyi sotatarvikkeiden valmistukseen. Välirauhan aikana 1940 toiminta siirrettiin Lohjalle ja Lahteen. Toiminta käynnistettiin uudestaan Hangossa elokuussa 1942. Vuonna 1943 Mannerista tuli osakeyhtiö.



Aarne Manner

### Teollistuminen ja erikoistuminen: Aarne päätti erikoistua pyöriin, 1950–1970

Kolmannen sukupolven edustajan Aarne Mannerin aloittaessa työt vuonna 1949 konepajan päätuotteina olivat erilaiset metalli- ja puuntyöstökoneet, valimotuotteet ja painevesisäiliöt. Aarne näki erikoistumisen elintärkeänä. Hän päätti erikoistua kuljetuspyöriin ja aloitti levystä prässättyjen pyörien valmistuksen vuonna 1951.

Manner on valmistanut muovipyöriä myyntiin 1960-luvulta lähtien. Vuonna 1966 hankittiin ensimmäiset omat ruiskuvälukoneet muovipyörien valmistukseen. Vuodesta 1974 lähtien kuljetuspyörät ovat olleet Mannerin ainoa tuoteryhmä, ja markkina-alueena ovat kaikki Pohjoismaat.



Pyörätuotteita 1960-luvulta

### Kansainvälistyminen ja kehittäminen: Tapion johdolla uuteen aikakauteen, 1980–

Vuodesta 1984 perheyrittästä on johtanut neljännen sukupolven Tapio Manner. Tapion aikakaudella on määrätietoisesti jatkettu Aarne-isän aloittamaa kehittämistä ottamalla käyttöön uusia koneita ja lisäämällä automaatiota. Tehostuneen toiminnan ansiosta on saavutettu myös suuremmat markkina-alueet. Viennin lisääminen myös Pohjoismaiden ulkopuolelle on ollut yksi tärkeimmistä tavoitteista, ja tässä on onnistuttu: Mannerin pyöriä viedään lähes kolmeen kymmeneen maahan.

Tuotekehitykseen on panostettu enemmän, ja asiakaskeksisyys korostuu. Pyöriä suunnitellaan asiakkaiden tarpeita vastaaviksi. Myös muotoilun merkitys on lisääntynyt. Mannerin pitkä historia ja kokemus metallin ja muovin työstämisestä yhdistettynä aktiiviseen tuotekehitykseen ja huippuosaamiseen ovat tehneet Mannerista kansainvälisesti tunnetun ja arvostetun pyörämerkin.



Uudenaikaiset tuotantotilat



## Treston Group

Treston Group on Euroopan johtavia teknisten tilojen kalustajia, jonka tuotteisiin ja palveluun luottavat ammattilaiset kautta maailman. Päätuotantolinjat ovat teknisten tilojen kalustaminen ja säilytystilaratkaisut teollisuuden tuotantolinjoille, pakkauslinjoille, tuotekehitys-, testaus- ja lääketieteellisiin laboratorioihin sekä erilaisiin terveydenhuollon sovelluksiin.

Korkean laadun ja kestävyuden lisäksi panostetaan vahvasti tuotteiden ergonomiaan ja muotoiluun.

Trestonin tuoteohjelmaan kuuluu laaja valikoima pyörillä kulkevia kalusteita, kuten työpöytiä, vaunuja, mobiilityöposteitä ja säilytyskalusteita. Erityisenä sovelluskohteena voidaan mainita elektronikasovelluksiin tarjottavat ESD-suojatut kalusteet, joissa tulee käyttää sähköä johtavia pyöriä.

Treston-konserni on useiden vuosien ajan käyttänyt Manner-pyöriä menestyksekkäästi sekä Treston- että Sovella-brändien tuotteissa. Laajasta korkealaatuisten pyörätuotteiden valikoimasta on helppo löytää sopiva pyörä kuhunkin käyttökohteeseen. Siksi Mannerin tuotteet vastaavat erinomaisesti Trestonin laajan tuotevalikoiman ja korkean laatuasettamiin haasteisiin. Yhteistyö on toiminut saumattomasti jo vuosikausien ajan.



Trestonin mobiilityöposte



## LAG Spa

LAG on vuonna 1962 toimintansa aloittanut italialainen perheyriitys. Yritystä johtaa **Fabio Castellani Tarabini**, perustajan Giov Battista Castellani Tarabinin poika. LAG on perustamisesta alkaen keskittynyt kuljetuspyörien, erityisesti raskaiden ja valu-uretaanipinnoitettujen pyörien, suunnitteluun ja valmistukseen.

Mannerin ja LAGin vuonna 1989 alkanut yhteistyö on vahvistunut tasaisesti vuosien varrella. Yritysten kotimaissa toimineet edustukset ovat kasvaneet yhteistyöksi, joka ulottuu nykyään niin tuotekehitykseen, tuotantoon kuin markkinointiin.

”Mannerin henkilöstö ja asiakkaat ovat alusta alkaen olleet tyytyväisiä LAGin pyörätuotteiden laatuun ja suorituskykyyn. Luottamus tuotteisiin on säilynyt vahvana. Tuotevalikoimamme täydentävät toisiaan erinomaisesti, ja olen ylpeä voidessani todeta, että yrityksemme sopivat täydellisesti yhteen”, toteaa Fabio Castellani Tarabini.

Manner edustaa LAGia ja myy sen valmistamia pyörätuotteita kattavan jälleenmyyjäverkostonsa kautta. Suomessa varastoitavien tuotteiden lisäksi Manner tarjoaa tilaustuotteina laajan valikoiman muita LAGin pyörätuotteita.

Manner on tuonut uutuuksina Suomen markkinoille LAGin pehmeän valu-uretaanipinnoitteen pyörän sekä jarrullisen raskaan sarjan kääntöpyörän. Tämän lisäksi teollisuussarjan tuotevalikoimaa on täydennetty 200–300 kg:n kantavilla kääntö- ja kiintopyörämalleilla, joista voit lukea Pyöräutisista sivulla 7.



Toimitusjohtaja Fabio Castellani Tarabini ja myyntijohtaja Alessandro Fontanesi.



## Vuoden 2014 Manner-jälleenmyyjä: Lohjan Kumi ja Matto



Kuvassa Heikki Laakso, Kristian Laakso ja Jonne Takala, Lohjan Kumi ja Matto, sekä Tapio Manner.

Lohjan Kumi ja Matto onnistui kasvattamaan Mannerin tuotteiden myyntiä merkittävästi vuoden 2014 aikana. Tämän saavutuksen taustalla olivat yrityksen aktiivinen toiminta kentällä, hyvä kilpailijatuntemus, entistä parempi Manner-näkyvyys niin liiketiloissa kuin kotisivuilla sekä jatkuva, aktiivinen pyöräasiakkaiden kartoitus. Lohjan Kumi ja Matto onnistui myös hankkimaan uusia asiakkaita.



## Manner messuilla 2015

### KOTIMAA

15.–17.9.2015 Alihankinta, Tampere, [www.alihankinta.fi](http://www.alihankinta.fi)

### ULKOMAAT

10.–13.11.2015 Elmia, Jönköping, Ruotsi, [www.elmia.se/subcontractor](http://www.elmia.se/subcontractor)

16.–19.11.2015 Medica, Düsseldorf, Saksa, [www.medica.de](http://www.medica.de)

## Manner Medica 2014 -messuilla Saksassa

Manner oli näytteilleasettajana Medica-messuilla Düsseldorfissa 12.–15.11.2014. Tapahtuma onnistui hyvin, ja tuotteet herättivät kiinnostusta. Runsaasta sadasta asiakastapaamisesta noin puolet oli uusia kontakteja.



## UUSI TUOTEKUVASTO

Uusi tuotekuvastomme on ilmestynyt ja sisältää myös viimeisimmät Manner-uutuudet.

Tilaa omasi osoitteesta [manner@manner.fi](mailto:manner@manner.fi)



Manner on nyt myös facebookissa ja linkedinissä





## Sähköä johtava teollisuussarjan uusi NP/K-pyörä



Sähköä johtavien pyörien kysyntä on kasvanut tasaisesti. Mannerin monipuoliset tuotesarjat sisältävät myös laajan sähköä johtavien pyörien valikoiman.

Uusi erikoistuottemme on entistä hiljaisemmin ja joustavammin kulkeva, kuulalaakeroitu sähköä johtava teollisuuspyörä I-100 NP/K 6202 G A. Pyörässä on polyamidikeskiö ja pehmeä polyuretaanirengas, ja sen kantavuus on 160 kg.

Kysy myös muita erikoispyöriä tai asiakkaan erityisvaatimusten mukaan valmistettavia pyöriä!

## Tango-pyörän törmäyssuoja

Tango-pyörään on nyt saatavana törmäyssuoja. Pyörillä liikkuvissa vaunuissa ja laitteissa käytettävät törmäyssuojat estävät vaunun, laitteen sekä ovien ja seinien vaurioitumisen. Vapaasti pyörivän törmäyssuojan muodot korostavat Tango-pyörän kiitellyä muotoilua. Ulkoreunan pehmeä termoplastinen kumipinta ei jätä jälkiä. Se vaimentaa ääntä ja iskuja ja kestää hyvin kulutusta.

Törmäyssuoja asennetaan Tango-pyörän sovituskappaleen tai paisuntatapin päälle. Sitä voidaan käyttää Tango-pyörissä, joissa on joko pyöreä tai nelikulmainen paisuntatappi tai ruuvikiinnitys. Törmäyssuoja sopii kaiken kokoisiin Tango-pyöriin: 75 mm, 100 mm ja 125 mm. Vakiöväri on harmaa RAL 7042.



## 200–300 kg kantavat teollisuuspyörät

Manner on täydentämässä teollisuussarjan 100 ja 125 mm:n kuulalaakeroitujen pyörien valikoimaa 200–300 kg kantavilla pyörillä. Pyörät tuovat teollisuussarjaan uusia, kilpailukykyisiä vaihtoehtoja.

Vaihtoehtoja ovat kääntöpyörä, kääntöpyörä jarrulla ja kiintöpyörä. Juoksupintavaihtoehtoja on neljä: polyamidi, polyuretaani, pehmeä polyuretaani ja elastinen umpikumi; keskiö on polyamidia.

Pyörät tulevat myyntiin alkusyksystä.

## Raskaat valurauta-/valuuretaanipyörät jarrulla

Mannerin raskaiden pyörien sarjan valurauta-/valuuretaanipyörien tuotevalikoima laajenee jarrullisilla pyörillä. Jarrullinen kuulalaakeroitu pyörä on saatavana 150 ja 200 mm:n koossa tilaustuotteena.



## Manner myy Steincon keskusjarru- ja kaksoispyöriä Suomessa

Manner ja saksalainen pyörävalmistaja ja Steinco GmbH ovat sopineet myyntiyhteistyöstä. Steinco on maailmalla tunnettu laadukkaiden ja tyylikkaiden keskusjarru- ja kaksoispyörien valmistajana. Manner edustaa Steincon tuotteita Suomessa yksinoikeudella.

Esittelemme Steincon tuotteita Alihankintamessuilla Tampereella 15–17.9.2015.

Tervetuloa tutustumaan Steincon sairaala-, kuntoutuslaite- ja muihin kalustepyöriin!



## ANTAKAA PALAUTETTA

Antakaa palautetta lehdestämme sekä palvelustamme ja tuotteistamme. Otamme mielellämme vastaan myös uusia ideoita Uutispyörän sisällöstä (aiheista, luettavuudesta ym.).

**Päivitä tiedot.** Lähetä osoite-/henkilömuutokset: [manner@manner.fi](mailto:manner@manner.fi) tai kotisivujemme palautelomakkeella ([www.manner.fi](http://www.manner.fi))



# Zarges on käyttänyt Manner-pyöriä vuodesta 2006 lähtien



Zarges on osa Zargestubesca Group -yritystä, jonka pääkonttori on Saksassa, Ylä-Baijerin Weilheimissa. Innovatiiviset teknologiaratkaisut ja yhä lisääntyvä kokemus korkealaatuisen alumiinin käytöstä nostavat Zargesin ykköseksi neljällä suurimmalla liiketoimintasektorilla: pakkaaminen, kuljetus, varastointi ja erikoisrakenteet.

Kuljetusliiketoiminnan alueella tuotevalikoimaan kuuluu laaja valikoima liikuteltavia laitteita. Näistä esimerkkinä on muun muassa Zarges-konsepti logistisiin ratkaisuihin: sairaaloiden ja klinikoiden tarpeisiin kehitetty MPO-moduulijärjestelmä (MPO: Modular nursing and organisation trolleys).

Moduulipohjainen huolto- ja jätehuoltokalusto mahdollistaa yksilöllisen kokonaisratkaisun rakentamisen osista sairaalan tai klinikan jo käytössä olevan kalustuksen kanssa yhteen sopivaksi.

Zarges on käyttänyt Manner-pyöriä vuodesta 2006 lähtien, ja myös MPO-kalusteet on varustettu Manner-pyörillä. Zarges on valinnut Manner-pyörät, koska ne ovat laadukkaita ja tunnettuja terveydenhuollon eri ratkaisuisissa. Yhteistyö, toimitukset ja asiakaspalvelu sujuvat hyvin. Pyörät toimivat luotettavasti ja kulkevat kevyesti. Mannerin Tango-pyörien valintaan on lisäksi vaikuttanut ratkaisevasti se, että erittäin laaja malli- ja ominaisuusvalikoima mahdollistaa pyörien soveltumisen hyvinkin erilaisiin ratkaisuihin.

Esimerkki Zargesin moduulikalusteesta, jossa on Manner-pyörät.



**Manner-pyörien jälleenmyyjät:** • **Forssa** Etra Oy, Koikkurintie 4, Puh. 020 765 132 • **Helsinki** Etra Oy, Lampputie 2, Puh. 020 765 100, Etra Oy, Hitsaajankatu 14, Puh. 020 765 190, Berner Pultti Oy, Risipellontie 23, Puh. 020 7590 290 • **Hyvinkää** TOOLS Finland Oy TOOLS Hyvinkää, Riihimäenkatu 75, Puh. 010 585 0650, Etra Oy, Sillankorvankatu 23, Puh. 020 765 162 • **Hämeenlinna** Etra Oy, Parolantie 106, Puh. 020 765 134, Berner Pultti Oy, Eino Leinon katu 24, Puh. 020 7590 260 • **Iisalmi** Etra Oy, Kyllikinkatu 4, Puh. 020 765 4300 • **Imatra** Etra Oy, Retikankuja 8, Puh. 020 765 4320 • **Joensuu** Etra Oy, Pamilonkatu 36, Puh. 020 765 188 • **Jyväskylä** Etra Oy, Seppäläntie 5, Puh. 020 765 140, Berner Pultti Oy, Vasarakatu 27, Puh. 020 7590 890 • **Jämsä** Etra Oy, Pääskyläntie 29, Puh. 020 765 4750 • **Kajaani** Kainuun Pultti Oy, Timperintie 17, Puh. 044 700 7550, Etra Oy, Petäisentie 3, Puh. 020 765 3660 • **Kemi** Etra Oy, Karjalahdenkatu 16, Puh. 020 765 3740 • **Kokkola** Etra Oy, Patamäentie 3, Puh. 020 765 4188 • **Kotka** Etra Oy, Raakunkuja 2, Puh. 020 765 150 • **Kouvola** Etra Oy, Kaitilankatu 4, Puh. 020 765 151 • **Kuopio** Berner Pultti Oy, Volttikatu 6, Puh. 020 7590 220, Etra Oy, Suvannontie 1, Puh. 020 765 4212 • **Lahti** Rollmex Oy, Karjalankatu 21, Puh. 010 666 1121, Etra Oy, Patomänsäkatu 4, Puh. 020 765 130, Berner Pultti Oy, Laatikatu 22, Puh. 020 7590 270 • **Lappeenranta** Sistek Kaakon Kumi Oy, Harapaisentie 1, Puh. 0207 619 620, Etra Oy, Toikansuontie 8, Puh. 020 765 153 • **Lohja** Etra Oy, Pajakatu 1, Puh. 020 765 4700, Lohjan Kumi ja Matto Oy, Maksjoentie 11 A, Puh. 019 311 211 • **Maarianhamina** Holmbergs Ab, Godbyvägen 13, Puh. 018 235 55 • **Mikkeli** Berner Pultti Oy, Mannerheimintie 30, Puh. 020 7590 200, Etra Oy, Sammonkatu 4, Puh. 020 765 4247 • **Oulu** Etra Oy, Voudintie 1, Puh. 020 765 3610, Berner Pultti Oy, Tynmäentie 12, Puh. 020 7590 110 • **Pori** Etra Oy, Korpraalintie 16, Puh. 020 765 120 • **Porvoo** Etra Oy, Ruiskumestarinkatu 8, Puh. 020 765197 • **Raaha** Etra Oy, Pajaniityntie 22, Puh. 020 765 3650 • **Rauma** Etra Oy, Papinhaankatu 24, Puh. 020 765 121 • **Riihimäki** Etra Oy, Tehtaankatu 6, Puh. 020 765 189 • **Rovaniemi** Etra Oy, Teollisuustie 19, Puh. 020 765 3780 • **Salo** Etra Oy, Salitunkatu 3, Puh. 020 765 122 • **Savonlinna** Etra Oy, Schaumanintie 26, Puh. 020 765 4310, Savon Pultti Oy, Aionkatu 14, Puh. 020 758 1320 • **Seinäjoki** Etra Oy, Teollisuustie 5, Puh. 020 765 4168 • **Tampere** Rollmex Oy, Takojankatu 4, Puh. 010 666 1122, Etra Oy, Hyllilänkatu 2, Puh. 020 765 4100, Berner Pultti Oy, Automiehenkatu 30, Puh. 020 7590 150 • **Tornio** Etra Oy, Teollisuuskatu 22, Puh. 020 765 3765 • **Turku** TOOLS Finland Oy TOOLS Turku, Teräskatu 8, Puh. 010 585 0250, Etra Oy, Kärsämäentie 1, Puh. 020 765 123, Metaplan Oy, Ravurinkatu 7, Puh. 020 759 0820 • **Vaasa** Kumi Järvinen Oy, Tiilitehtaankatu 47, Puh. 06 317 4044, Etra Oy, Kokkokalliontie 10, Puh. 020 765 4202 • **Varkaus** Berner Pultti Oy, Käsiyökätkä 20, Puh. 020 7590 210, Etra Oy, Relanderinkatu 42, Puh. 020 765 4237 • **Äänekoski** Etra Oy, Kauppakatu 25, Puh. 020 765 142 • Tämän lisäksi Manner-pyöriä on saatavilla Kesko-, Stark- ja Carlson-rautakaupoista sekä hyvin varustetuista rautakaupoista •

• **Tehdas:** Oy Mannerin Konepaja Ab, PL 3 10901 Hanko Puh. 019 222 001 •

**Uutispyörä 2015** Oy Mannerin Konepaja Ab:n tiedotuslehti **Julkaisija ja kustantaja:** Oy Mannerin Konepaja Ab PL 3, 10901 HANKO, Puh. 019 222 001, faksi 019 248 2000, sähköposti: manner@manner.fi, www.manner.fi **Päätoimittaja:** Jukka Manner **Toimitus:** Mirja Sevón **Taitto:** Brandstairs Oy **Painopaikka:** Eräsalon Kirjapaino Oy 2015 **ISSN** 1458-7564. Pidätämme oikeuden muutoksiin.

